II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2022/1955

zo 17. októbra 2022,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 359/2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 359/2011 z 12. apríla 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu v Iráne ([1]), a najmä na jeho článok 12 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 12. apríla 2011 prijala nariadenie (EÚ) č. 359/2011.

(2) Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku vydal 25. septembra 2022 vyhlásenie v mene Únie, v ktorom vyjadril poľutovanie nad rozsiahlym a neprimeraným použitím sily iránskymi bezpečnostnými silami proti nenásilne protestujúcim osobám, ktoré viedlo k vysokému počtu úmrtí a zranení. Vo vyhlásení sa tiež uvádza, že osoby zodpovedné za zabitie Mahsy Aminiovej sa musia vziať na zodpovednosť, a iránske orgány sa vyzývajú, aby zabezpečili transparentné a dôveryhodné vyšetrovanie s cieľom objasniť počet úmrtí a zatknutých osôb, prepustiť všetkých nenásilne protestujúcich a zabezpečiť všetkým zadržiavaným osobám riadny proces. Vo vyhlásení sa okrem toho zdôraznilo, že rozhodnutím Iránu prísne obmedziť prístup na internet a zablokovať platformy na okamžité zasielanie správ sa očividne porušuje sloboda prejavu. Vo vyhlásení sa napokon uvádza, že Únia zváži všetky možnosti, ktoré má k dispozícii, s cieľom riešiť zabitie Mahsy Aminiovej a spôsob, akým iránske bezpečnostné sily reagovali na následné demonštrácie.

(3) V tejto súvislosti a v súlade so záväzkom Únie riešiť všetky problematické otázky týkajúce sa Iránu vrátane situácie v oblasti ľudských práv by sa do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 malo zaradiť jedenásť osôb a štyri subjekty.

(4) Nariadenie (EÚ) č. 359/2011 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 sa mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 100, 14.4.2011, s. 1.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 17. októbra 2022

Za Radu
predseda
J. BORRELL FONTELLES

PRÍLOHA

Do zoznamu fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedeného v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 359/2011 sa dopĺňajú tieto osoby a subjekty:

Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„96.	ROSTAMI CHESHMEH GACHI Mohammed (alias ROSTAMI Mohammad) محمد گچی چشمه رستمی (alias محمد رستمی)	Miesto narodenia: Kermanšah, Irán Dátum narodenia: 1976 alebo 1977 Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Číslo preukazu totožnosti: 111936 (Irán) Identifikačné č.: 13821 (Irán) Pozícia: veliteľ iránskej mravnostnej polície	Mohammad Rostami Cheshmeh Gachi je veliteľom iránskej mravnostnej polície. Od začiatku roka 2014 do začiatku roka 2019 bol vedúcim kermanšskej verejnej bezpečnostnej polície a zastával vysoké funkcie v iránskej spravodajskej polícii. Mravnostná polícia je súčasťou iránskych síl presadzovania práva (LEF) a je osobitnou policajnou jednotkou, ktorá presadzuje prísne pravidlá obliekania žien vrátane povinného nosenia šatky. Mravnostná polícia použila proti ženám nezákonnú silu za nedodržiavanie zákonov iránskeho hidžábu, sexuálne a rodovo motivované násilie, svojvoľné zatýkanie a zadržiavanie, nadmerné násilie a mučenie. Dňa 13. septembra 2022 mravnostná polícia svojvoľne zatkla 22-ročnú Mahsu Aminiovú v Teheráne, údajne z dôvodu nesprávneho nosenia hidžábu. Mahsa Aminiová bola následne prevezená do sídla mravnostnej polície na „vzdelávaciu a orientačnú hodinu“. Podľa spoľahlivých správ a svedkov ju vo väzbe brutálne zbili a zle s ňou zaobchádzali, čo viedlo k jej hospitalizácii a jej smrti 16. septembra 2022. Násilné konanie mravnostnej polície sa neobmedzuje len na uvedený incident a bolo obšírne zdokumentované. Rostami je ako riaditeľ iránskej mravnostnej polície zodpovedný za konanie mravnostnej polície. Nesie preto zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
97.	RAHIMI Hossein حسین رحیمی	Miesto narodenia: Obec Dodhak, Mahalat, centrálna provincia (Irán) Dátum narodenia: 1964 Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: brigádny generál Pozícia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Teheráne	Brigádny generál Hossein Rahimi je od 7. augusta 2017 veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Teheráne. Reakcia LEF na protesty v Teheráne v septembri 2022 bola obzvlášť tvrdá. Nadmerné použitie násilia zo strany LEF na potlačenie uvedených protestov malo za následok smrť viacerých ľudí. Rahimi ako veliteľ LEF v Teheráne je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
98.	ABDI Abbas عبدی عباس	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: plukovník Pozícia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Divandarrehu	Plukovník Abbas Abdi je veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF) v okrese Divandarreh. Reakcia LEF na protesty v Divandarrehu v septembri 2022 bola obzvlášť tvrdá. Nadmerné použitie násilia zo strany LEF na potlačenie uvedených protestov malo za následok smrť viacerých ľudí. Abdi ako veliteľ LEF v Divandarrehu je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
99.	MIRZAEI Haj Ahmad (alias MIRZAEI Hajahmad; MIRZAYI Hajj Ahmad) حاج احمد میرزایی	Miesto narodenia: Teherán (Irán) Dátum narodenia: 9. februára 1957 Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Identifikačné č.: 4268935215 (Irán) Hodnosť: plukovník Pozícia: veliteľ iránskej mravnostnej polície v Teheráne	Plukovník Haj Ahmed Mirzaei je od roku 2018 veliteľom teheránskej pobočky iránskej mravnostnej polície. Mravnostná polícia je súčasťou iránskych síl presadzovania práva (LEF) a je osobitnou policajnou jednotkou, ktorá presadzuje prísne pravidlá obliekania žien vrátane povinného nosenia šatky. Mravnostná polícia použila proti ženám nezákonnú silu za nedodržiavanie zákonov iránskeho hidžábu, sexuálne a rodovo motivované násilie, svojvoľné zatýkanie a zadržiavanie, nadmerné násilie a mučenie. Dňa 13. septembra 2022 mravnostná polícia svojvoľne zatkla 22-ročnú Mahsu Aminiovú v Teheráne, údajne z dôvodu nesprávneho nosenia hidžábu. Následne bola prevezená do sídla mravnostnej polície na „vzdelávaciu a orientačnú hodinu“. Podľa spoľahlivých správ a svedkov ju vo väzbe brutálne zbili a zle s ňou zaobchádzali, čo viedlo k jej hospitalizácii a jej smrti 16. septembra 2022. Násilné konanie mravnostnej polície sa neobmedzuje len na uvedený incident a bolo obšírne zdokumentované. Mirzaei je ako veliteľ mravnostnej polície v Teheráne zodpovedný za konanie mravnostnej polície v Teheráne, a to aj v jej ústredí, kde Aminiovú zbili a zle s ňou zaobchádzali. Nesie preto zodpovednosť za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
100.	ZAREPOUR Issa عیسی زارع پور	Miesto narodenia: Eslamabad-e Gharb, provincia Kermanšah (Irán) Dátum narodenia: 1980 Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Pozícia: minister informačných a komunikačných technológií	Issa Zarepour je iránskym ministrom informačných a komunikačných technológií od 25. augusta 2021. Vo svojej funkcii zohral kľúčovú úlohu pri rozhodovaní iránskej vlády systematicky porušovať slobodu presvedčenia a prejavu iránskeho ľudu uložením obmedzení prístupu na internet počas protestov, ktoré nasledovali po smrti 22-ročnej Mahsy Aminiovej 16. septembra 2022. Uvedené opatrenie ešte viac obmedzilo už aj tak veľmi obmedzený priestor pre aktérov občianskej spoločnosti v Iráne vrátane obhajcov ľudských práv na zhromažďovanie objektívnych informácií a komunikáciu medzi sebou, ako aj s vonkajším svetom. Výpadok internetu mal negatívne dôsledky na uplatňovanie ľudských práv v Iráne, a to tak priamo (konkrétne vplyv na slobodu presvedčenia a prejavu a dostupnosť objektívnych informácií), ako aj nepriamo (konkrétne zvýšená pravdepodobnosť, že porušovanie ľudských práv nebude zdokumentované, čo má negatívny vplyv na zodpovednosť za porušovanie ľudských práv). Zarepour je preto ako minister informačných a komunikačných technológií zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
101.	SEPEHR Mohammad-Hossein محمدحسین سپهر	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Pozícia: veliteľ iránskej centrálnej výcvikovej základne generálneho štábu ozbrojených síl	Mohammad-Hossein Sepehr je veliteľom centrálnej výcvikovej základne generálneho štábu ozbrojených síl v Teheráne. Je členom Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) a milície Basídž (dobrovoľnícka polovojenská organizácia pôsobiaca v rámci IRGC s pobočkami v celom Iráne). Sepehr dohliada na výcviky iránskych bezpečnostných síl proti protestom a podporuje represívnu líniu voči protestujúcim. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
102.	SAFARI Sayd Ali صفری سید علی	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: plukovník Pozícia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Saqqeze	Plukovník Sayd Ali Safari je veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Saqqeze. Reakcia LEF na protesty v Saqqeze v septembri 2022 bola obzvlášť tvrdá. Nadmerné použitie násilia zo strany LEF na potlačenie protestov malo za následok smrť viacerých ľudí. Safari ako veliteľ LEF v Saqqeze je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
103.	ADYANI Seyed Alireza (alias ADIANI Hojjat al-Islam Seyyed Alireza) ادیانی سید علیرضا	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Pozícia: riaditeľ ideologicko-politického úradu iránskych síl presadzovania práva (LEF)	Seyed Alireza Adyani je riaditeľom ideologicko-politického úradu iránskych síl presadzovania práva (LEF). Adyani je zodpovedný za vymedzenie a vykonávanie pravidiel nasadenia policajných síl. Vyhlásil, že LEF musia byť pri styku s protivníkmi „praktické“ a „účinné“, a podnecoval mravnostnú políciu, aby vykonávala svoju prácu „intenzívne“. LEF použili masívnu brutalitu proti protestujúcim vrátane tých, ktorí protestovali po smrti Mahsy Aminiovej. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
104.	AZADI Ali آزادی علی	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: druhý brigádny generál Funkcia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Kurdistane	Druhý brigádny generál Ali Azadi je od roku 2019 veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF)v Kurdistane. Počas potláčania protestov v septembri 2022 sily pod jeho velením v Kurdistane strieľali do protestujúcich a zabili a zranili viacero ľudí. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
105.	SHALIKAR Mohammed Zaman شالیکار محمد زمان	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: plukovník Funkcia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Babole, Mazandaran	Plukovník Mohammed Zaman Shalikar je od roku 2021 veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Babole, Mazandaran. Počas demonštrácií po smrti Mahsy Aminiovej v septembri 2022 ozbrojené sily pod jeho velením strieľali, zraňovali a zabíjali protestujúcich v Babole v Mazandarane. Je preto zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
106.	HEIDARI Salman حیدری سلمان	Štátna príslušnosť: iránska pohlavie: muž Hodnosť: plukovník Funkcia: veliteľ iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Bukane	Plukovník Salman Heidari je veliteľom iránskych síl presadzovania práva (LEF) v Bukane. Reakcia LEF na protesty v Bukane v septembri 2022 bola obzvlášť tvrdá. Nadmerné použitie násilia zo strany LEF na potlačenie protestov malo za následok smrť najmenej jedného dieťaťa a zranenia viacerých ľudí. Heidari je preto ako veliteľ LEF v Bukane zodpovedný za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022“

Subjekty

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
„5.	Iránska mravnostná polícia (alias Gasht-e-Ershad; Islamská usmerňovacia hliadka; usmerňovacie hliadky) غشتی إرشاد	Adresa: Vozara Street, corner of 25th Street, District 6, Teherán (Irán)	Mravnostná polícia je súčasťou iránskych síl presadzovania práva (LEF) a je osobitnou policajnou jednotkou, ktorá presadzuje prísne pravidlá obliekania žien vrátane povinného nosenia šatky. Mravnostná polícia použila proti ženám nezákonnú silu za nedodržiavanie zákonov iránskeho hidžábu, sexuálne a rodovo motivované násilie, svojvoľné zatýkanie a zadržiavanie, nadmerné násilie a mučenie. Dňa 13. septembra 2022 mravnostná polícia svojvoľne zatkla 22-ročnú Mahsu Aminiovú v Teheráne, údajne z dôvodu nesprávneho nosenia hidžábu. Mahsa Aminiová bola následne prevezená do sídla mravnostnej polície na „vzdelávaciu a orientačnú hodinu“. Podľa spoľahlivých správ a svedkov ju vo väzbe brutálne zbili a zle s ňou zaobchádzali, čo viedlo k jej hospitalizácii a jej smrti 16. septembra 2022. Násilné konanie mravnostnej polície sa neobmedzuje len na uvedený incident a bolo obšírne zdokumentované. Mravnostná polícia je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
6.	Milícia Basídž (alias Basij-e Mostazafan) بسیج مستضعفین		Milícia Basídž je dobrovoľnícka polovojenská organizácia pôsobiaca v rámci Zboru islamských revolučných gárd (IRGC) s pobočkami v celom Iráne. Reakcia bezpečnostných síl na protesty v Iráne v septembri 2022 bola obzvlášť tvrdá, čo viedlo k úmrtiam viacerých ľudí. Milícia Basídž bola jednou zo síl, ktorej vláda nariadila, aby uvedené protesty zastavila. Jej členovia zranili a zabili niekoľko protestujúcich. Milícia Basídž je preto zodpovedná za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022

	Meno	Identifikačné údaje	Dôvody	Dátum zaradenia na zoznam
7.	Veliteľstvo kybernetickej obrany Zboru islamských revolučných gárd (CDC) قرارگاه دفاع سایبری	Adresa: Teherán (Irán) Telefón: +98 26 3448 9826	Veliteľstvo kybernetickej obrany Zboru islamských revolučných gárd (CDC) monitoruje webové sídla, e-maily a online aktivity jednotlivcov, ktorí sa považujú za politických oponentov. Počas protestov v Iráne v septembri 2022 prevzalo CDC aktívnu úlohu v represívnych politikách iránskej vlády, a to aj identifikáciou a zatýkaním protestujúcich. CDC je preto zodpovedné za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022
8.	Sily presadzovania práva Iránskej islamskej republiky (LEF) (alias NAJA; FARAJA) فرماندهی انتظامی جمهوری اسلامی ایران	Adresa: Teherán (Irán)	Sily presadzovania práva Iránskej islamskej republiky (LEF) sú uniformovanými policajnými silami. Očividné a závažné porušovanie ľudských práv zo strany LEF, ako je nerozlišujúce strieľanie ostrou muníciou do pokojných protestujúcich vrátane detí, bolo od začiatku protestov súvisiacich so smrťou Mahsy Aminiovej v polovici septembra 2022 obšírne zdokumentované. Viac ako 70 protestujúcich zomrelo a stovky osôb vrátane detí boli vážne zranené. Od začiatku demonštrácií policajné sily svojvoľne zadržali aj mnohých obhajcov ľudských práv a novinárov. LEF sú preto zodpovedné za závažné porušovanie ľudských práv v Iráne.	17.10.2022“